Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	Rossemaison	A

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	26.08.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:00	End / Ende Fin / Fine	21:11
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC601		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	168

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	98090	LAMBELET Fabrice	
Official scorer Marqueur	207771	GAILLARD Diane	
Referee 1 Arbitre 1	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Referee 2 Arbitre 2	96319	TASCHNER Daniel	
Tech, Director Directeur tech.	207032	SANSONNENS Gilles	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel				97189
26	A	DIDIER Alain				201318
39	G	BAY Roy	X	X	X	99215
47	G	BARBERIS Gracco				202675
91		FASSORA Pietro				97289
TS		SUNDERMANN Davide				99291
6		KAUFFMANN Matteo				211405
8		LEIDI Martino				40237
77		MOOR Marco				210111
37		BIALIK Stefan				2307
68		EISENRING Fabrice				205217
88		HUNZIKER Fabio				202497
30		MURI Marcel				96404
11		FALCONI Gabriele				209336
87		GONCALVES Daniel				210352
14		KOCH Mattia				5015
33		FASSORA Aron				203383

COACH: BERSIER Andrea — 99253

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
14:01	30	33	1
20:51	33	26	2
36:54	68	6	3
59:48	91	30	4

TOTAL: 4

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
01:08	11	2	00:00	02:30	E
10:41	30	2	00:00	12:41	A
14:46	8	2	00:00	14:46	G1
16:27	8	2	00:00	18:27	E
16:27	8	2	00:00	20:27	A
23:15	77	2	00:00	25:15	S1
44:47	30	2	00:00	46:47	S1
57:17	66	2	00:00	58:18	E
58:18	33	2	00:00	60:00	V2

TOTAL: 18 min

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	MESTRE Fabio				201577
13	A	KOULMEY Sébastien				95229
1	G	FROSSARD Yann	X	X		98430
25	G	VUILLEUMIER Joël		X	X	97148
93		ZITTLAU Antonio				204322
71		KOLLER Ludovic				201184
88		CHOFFAT Jérôme				204416
TS		GYGAX Léo				205015
29		MERCAY Louis				206162
19		ZINKL Jonas				203277
26		SCHÜLL Gwenaël				98332
6		GYGAX Célien				203276
10		STEMER Vincent				206165
12		CRELIER Noah				215001
45		KOULMEY Grégory				2257

COACH: BOSS Cédric — 217001

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
02:30	TS	88	1
14:46	TS	88	2
16:11	10	13	3
22:00	10	6	4
29:34	26	10	5
58:18	88	71	6

TOTAL: 6

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:58	71	2	00:00	07:58	I
07:08	10	2	00:00	09:08	G1
34:15	88	2	00:00	36:15	D
39:49	6	2	00:00	41:49	G1
49:52	26	2	00:00	51:52	A
54:37	22	2	00:00	56:37	A

TOTAL: 12 min